

SURFOX 204

Spare Parts List
Pièces de Rechanges
Lista de Refacciones
Liste de Peças de Reposição

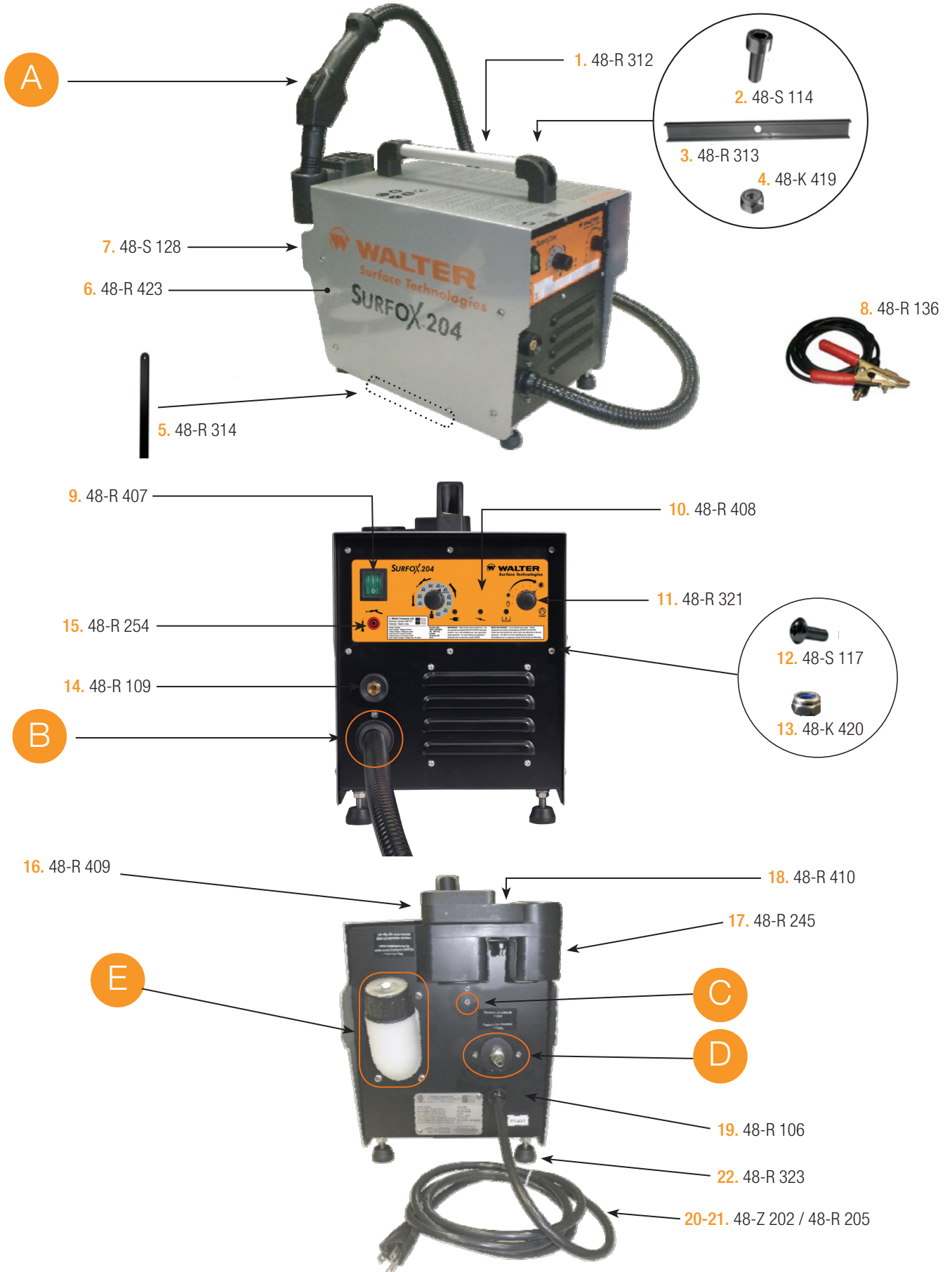


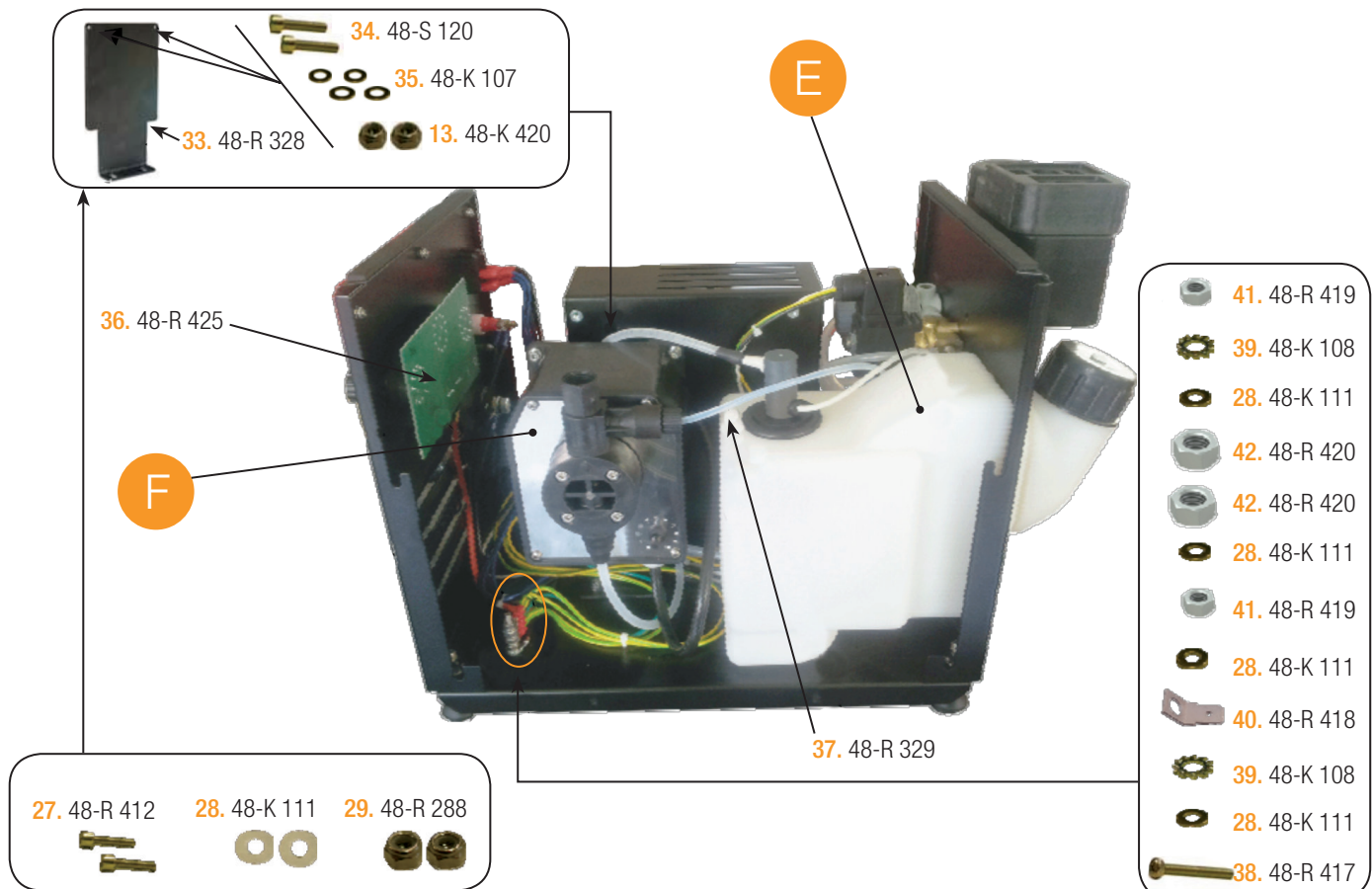
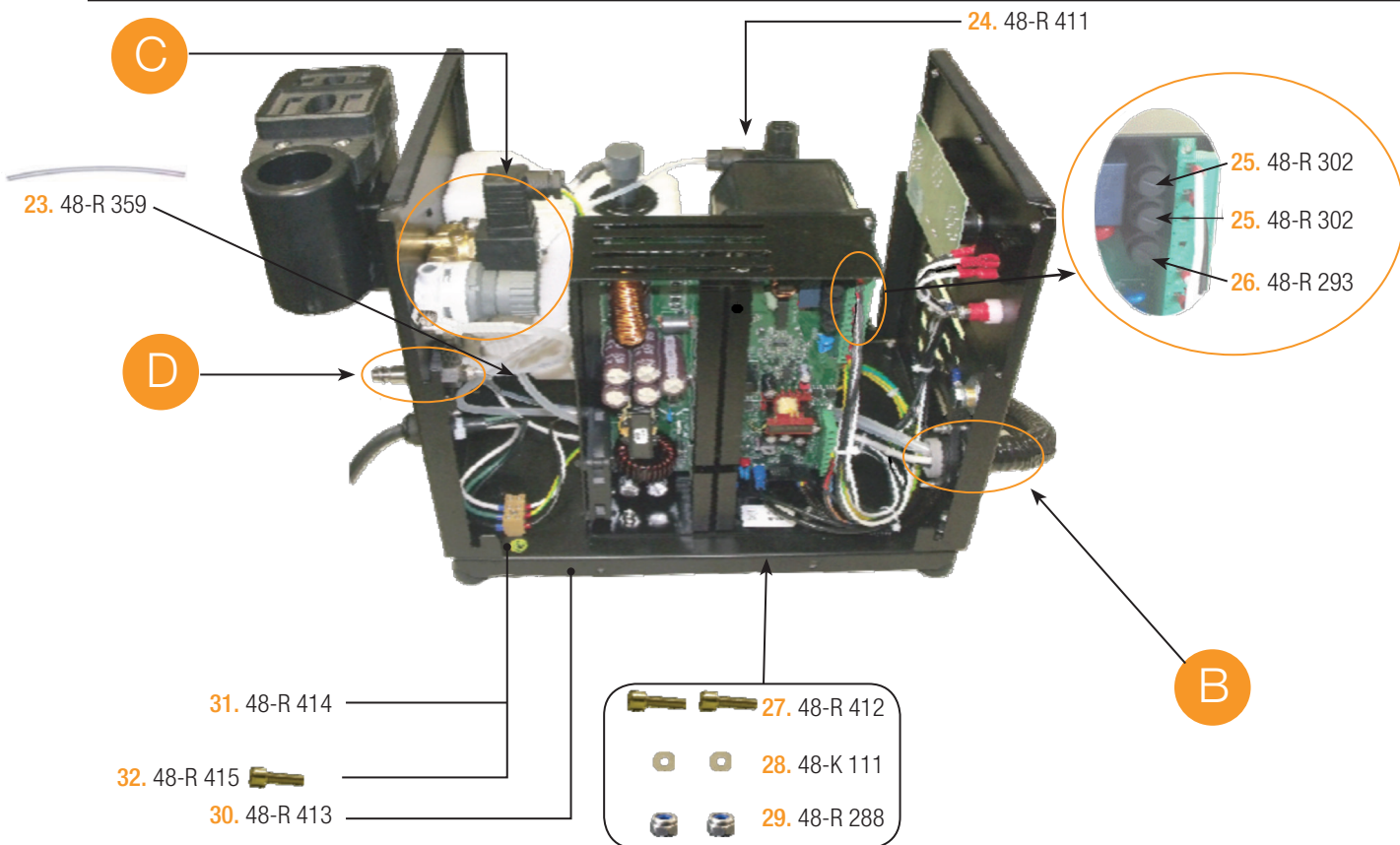
SURFOX website
(Link to surfox.com)



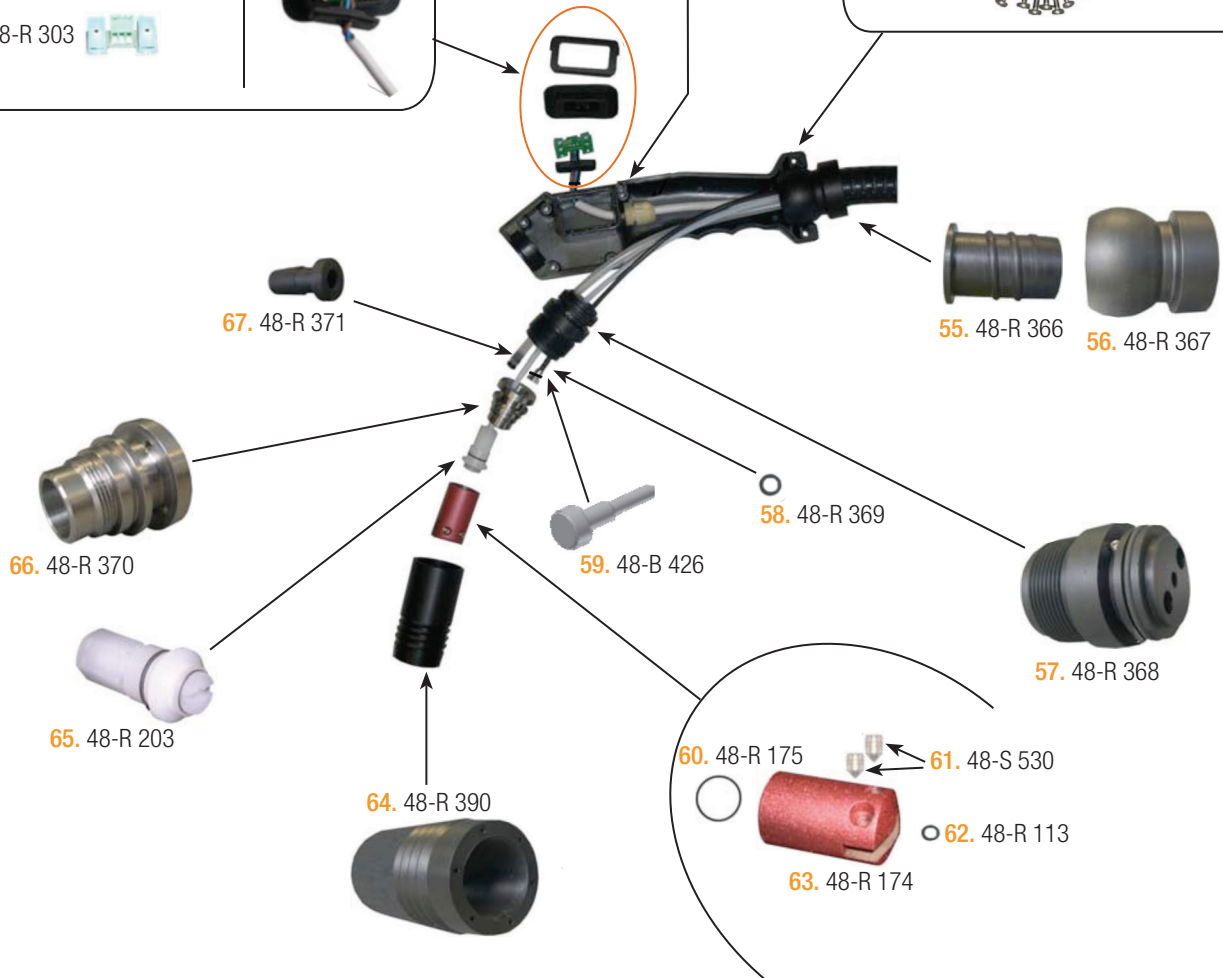
“Only the best”

 **WALTER**
Surface Technologies





A



B



13. 48-K 420 35. 48-K 107 69. 48-R 342 70. 48-R 374 71. 48-R 344 72. 48-R 375 35. 48-K 107 73. 48-S 124

C



76. 48-R 214
 77. 48-R 378 78. 48-R 379 79. 48-R 380 35. 48-K 107
 80. 48-R 381
 81-82. 48-R 382/48-R 383 83-84. 48-R 427/48-R 428

D

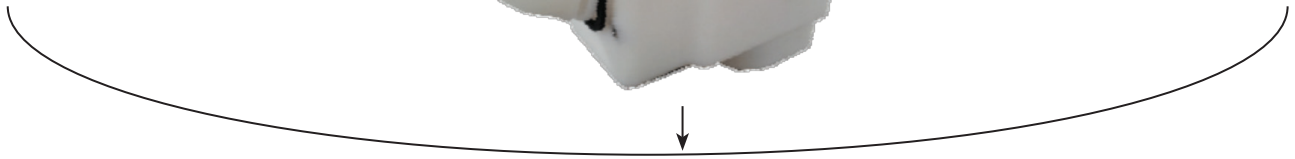


- 85-86. 48-R 385/48-R 386 87. 48-R 429 34. 48-S 120 88. 48-R 387 35. 48-K 107 13. 48-K 420 89. 48-R 388

E



90. 48-R 389



91. 48-R 347



92. 48-S 125



35. 48-K 107



93. 48-R 430

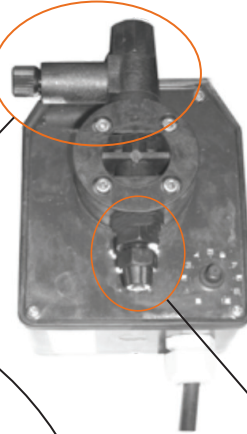


94. 48-R 346



95. 48-R 348

F



96-97. 48-R 233/48-R 234



98. 48-R 353



102. 48-R 310



103. 48-R 325



102. 48-R 310



104. 48-R 309



105. 48-R 308



99. 48-R 324



101. 48-R 194



100. 48-R 195



104. 48-R 309



105. 48-R 308



102. 48-R 310



106. 48-R 316



107. 48-R 171

Number	Code	Description
1	48-R 312	MACHINE HANDLE POIGNÉE MANIVELA DE MÁQUINA ALÇA DE TRANSPORTE
2	48-S 114	TCEI SCREW M8x25 mm VIS TCEI M8x25 mm TORNILLO TCEI M8x25 mm PARAFUSO TCEI M8x25 mm
3	48-R 313	“C” REINFORCEMENT PLATE SUPPORT DE REFORCEMENT “C” REFUERZO “ C ” BARRA DE REFORÇO
4	48-K 419	SELF-LOCKING NUT M8 ÉCROU AUTO-BLOQUANT M8 TUERCA AUTOBLOCANTE M8 PORCA AUTO-TRAVANTE
5	48-R 314	FIXING PLATE PLAQUE DE MONTAGE PLACA DE FIJACIÓN PIASTRINA DI FISSAGGIO TRAXA DE FIXAÇÃO
6	48-R 423	204 COVER COUVERT 204 204 CUBIERTA PLACA WALTER SURFOX 204
7	48-S 128	TBPH SCREW M5x10 mm VIS TBPH M5x10 mm TORNILLO TBPH M5x10 mm PARAFUSO TBPH M5x10 mm
8	48-R 136	GROUND CABLE CÂBLE DE MISE À LA TERRE CABLE DE TIERRA CABO NEGATIVO DE SAÍDA
9	48-R 407	MAIN SWITCH INTERRUPTEUR D’ALIMENTATION PRINCIPAL INTERRUPTOR PRINCIPAL INTERRUPTOR PRINCIPAL
10	48-R 424	FRONT PANEL 204 PANNEAU AVANT 204 PANEL FRONTAL 204 PAINEL FRONTAL 204
11	48-R 321	BLACK SELECTOR KNOB BOUTON DE CONTRÔLE (noir) DE LA BAGUETTE BOTÓN SELECTOR NEGRO BOTÃO SELETOR
12	48-S 117	TBEI SCREW M4x10 mm VIS TBEI M4x10 mm TBEI VITE M4x10 mm PARAFUSO M4x10 mm
13	48-K 420	SELF-LOCKING NUT M4 VIS TBEI M4x10 mm TUERCA AUTOBLOCANTE M4 PORCA AUTO-TRAVANTE

Number	Code	Description
14	48-R 109	COMPLETE INSULATED SOCKET (for ground cable) RACCORD DE MISE À LA TERRE ENCHUFE DE AISLADO COMPLETO (para cable de tierra) CONEXÃO DO CABO NEGATIVO
15	48-R 254	POWER SOCKET OUTLET(10÷30 Volt – 10 Amp) SORTIE POUR ACCESSOIRES (10÷30 Volt – 10 Amp) ENCHUFE (10÷30 Voltios – 10 Amp.) SAÍDA PARA MARCADOR (10÷30 Volt – 10 Amp.)
16	48-R 409	CLEANING PAD INSTALLER PORTE-BAGUETTE TUBO DE SOPORTE SUPORTE DA PISTOLA
17	48-R 245	WAND HOLDER SUPPORT À BAGUETTE ET UNITÉ D'ASS. TAMPONS DE NETTOYAGE TUBO DE SOPORTE Y PLATAFORMA DE REVISIÓN DE MONTAJE SUPORTE BASE DE MONTAGEM DA MANTA P/ PISTOLA
18	48-R 410	TCEI SCREW M6x45 mm VIS TCEI M6x45 mm TORNILLO TCEI M6x45 mm PARAFUSO TCEI M6x45 mm
19	48-R 106	CABLE STRAIN RELIEF RETIENT CÂBLE SOPORTE DE CABLE DE TENSION ACOPLAMENTO DO CABO ELÉTRICO
20	48-Z 202	MACHINE POWER CABLE 120 Volt CORDON D'ALIMENTATION 120 Volt MÁQUINA DE CABLE 120 Voltios CABO ELÉTRICO 120 Volt
21	48-R 205	MACHINE POWER CABLE 230 Volt CORDON D'ALIMENTATION 230 Volt MÁQUINA DE CABLE 230 Voltios CABO ELÉTRICO 230 Volt
22	48-R 323	MACHINE FIXED FEET PIEDS (de la machine) MÁQUINA DE PIES FIJOS PÉ DE APOIO
23	48-R 359	POLYETHYLENE TUBING 4x6 mm (length 200 mm) TUYAU EN POLYÉTHYLÈNE 4x6 mm (longueur 200 mm) CONDUTO DE POLIETILENO 4x6 mm (Longitud 200 mm) MANGUEIRA EM POLIETILENO 4x6 mm
24	48-R 411	INVERTER BOARD NG6 PANNEAU CONVERTISSEUR NG6 ONDULADOR NG6 PLACA INVERSORA
25	48-R 302	FUSE 1Amp FUSIBLE 1Amp FUSIBLE 1Amp FUSÍVEL 1Amp
26	48-R 293	FUSE 6,3 Amps FUSIBLE 6,3 Amp FUSIBLE 6,3 Amp FUSÍVEL 6,3 Amp

Number	Code	Description
27	48-R 412	TCEI SCREW M5x12 VIS TCEI M5x12 TORNILLO TCEI M5x12 PARAFUSO TCEI M5x12
28	48-K 111	STAINLESS STEEL WASHER 5x10 mm BAGUE DE SERRAGE EN ACIER INOXIDABLE 5x10 mm ARANDELA DE ACERO INOXIDABLE 5x10 mm ARRUELA EM INOX 5X10 mm
29	48-R 288	SELF-LOCKING NUT M5 ÉCROU AUTO-BLOQUANT M5 TUERCA AUTOBLOCANTE M5 PORCA AUTO-TRAVANTE M5
30	48-R 413	SURFOX BASE 104/204 BASE SURFOX 104/204 BASE SURFOX 104/204 BASE SURFOX 104/204
31	48-R 414	WIRING BLOCK BOÎTE DE CÂBLAGE BLOQUE DE CABLEADO CAIXA DA FIAÇÃO
32	48-R 415	TCEI SCREW M3x25 VIS TCEI M3x25 TORNILLO TCEI M3x25 PARAFUSO TCEI M3x25
33	48-R 328	PUMP SUPPORT PLATE SUPPORT À POMPE BOMBA DE PLACA DE APOYO SUPORTE DA BOMBA
34	48-S 120	TCEI SCREW M4x16 mm VIS TCEI M4x16 mm TORNILLO TCEI M4x16 mm PARAFUSO TCEI M4x16 mm
35	48-K 107	STAINLESS STEEL WASHER 4x8 mm BAGUE DE SERRAGE EN ACIER INOXIDABLE 4x8 mm ARANDELA DE ACERO INOXIDABLE 4x8 mm ARRUELA EM INOX 4x8 mm
36	48-R 425	NG6-APW 204 CONTROL BOARD PCB CIRCUIT IMPRIMÉ NG6-APW 204 PCB TARJETA DE CONTROL NG6-APW 204 PCB PLACA DE CONTROLE 204 NG6-APW
37	48-R 329	TEFLON TUBE 2x4 mm (length 4,8 m) TUYAU EN TEFLON 2x4 mm (longueur 4,8 m) TUBO DE TEFLÓN 2x4 mm (longitud 4,8 m: linterna de la bomba) MANGUEIRA TEFLON 2x4 mm – 4,8 m
38	48-R 417	SCREW M5x35 VIS M5x35 TORNILLO M5x35 PARAFUSO TE M5x35
39	48-K 108	LOCK WASHER 5x10 mm BAGUE DE SERRAGE CRANTÉE 5x10 mm ARANDELA DE SEGURIDAD 5x10 mm ARRUELA 5x10 mm

Number	Code	Description
40	48-R 418	GROUND CONNECTOR FASTON CONECTOR DE TIERRA CONECTOR FASTON
41	48-R 419	NUT M5 ÉCROU M5 TUERCA M5 PORCA M5
42	48-R 420	NUT M6 ÉCROU M6 TUERCA M6 PORCA M6
43	48-R 362	WAND ASSEMBLY BAGUETTE (UNITÉ COMPLÈTE) VARITA DE MONTAJE PISTOLA COMPLETA
44	48-R 363	AVG 14 POWER CABLE (LENGTH 4,8 m) with contact CÂBLE D'ALIMENTATION avec contact (longueur 4,8 m) AVG 14 CABLE DE ALIMENTACIÓN (LONGITUD 4,8 m) con contacto MANGUEIRA AVG 14 – 4,8 m
45	48-R 364	POLYETHYLENE TUBING 4x6 mm (length 4,8 m) TUYAU EN POLYÉTHYLÈNE 4x6 mm (longueur 4,8 m) CONDUTO DE POLIETILENO 4x6 mm (LONGITUD 4,8 m) MANGUEIRA POLIETILENO 4x6 mm – 4,8 m
46	48-R 332	ELECTRIC CABLE 3x0,5 (LENGTH 4,8 m) CÂBLE DE RACCORDEMENT 3x0,5 (4,8 m) CABLE ELÉCTRICO 3x0,5 (LONGITUD 4,8 m) CABO ELÉTRICO 3x0,5 – 4,8 m
47	48-R 365	PROTECTIVE CONDUIT FP21 (length 4 m) MANCHON DE PROTECTION DU CONDUIT FP21 (longueur 4 m) CONDUTO DE PROTECCIÓN FP21 (LONGITUD 4 m) MANGUEIRA FP21 – 4 m
48	48-R 307	COMPLETE MICRO SWITCH KIT MODULE ÉLÉTRONIQUE DE L'APPLICATEUR PAQUETE DE TARJETA MICRO COMPLETO KIT DE SUBSTITUIÇÃO PARA MICRO-SWITCH
49	48-R 305	SWITCH AND FLANGE CADRE DE PROTECTION DU MODULE ÉLÉTRONIQUE MICRO TARJETA BASTIDOR SUPORTE DE PROTEÇÃO DA PLACA
50	48-R 304	MICRO SWITCH RUBBER COVER ÉCRAN DE PROTECTION DU MODULE ÉLÉTRONIQUE MICRO TARJETA PROTEÇÃO DA PLACA
51	48-R 303	MICRO SWITCH BOARD NG5/C2 MODULE MICROÉLÉTRONIQUE NG5/C2 MICRO TARJETA NG5/C2 PLACA NG5/C2
52	48-R 180	CABLE STRAIN RELIEF RETIENT CÂBLE SOPORTE DE CABLE DE TENSION CONECTOR DE ALÍVIO DE PRESSÃO

Number	Code	Description
53	48-R 181	WAND HANDLE (2 PCS) POIGNÉE DE L'APPLICATEUR (2 PIÈCES) MANIVELA DE LINTERNA (2 PCS) APOIO PARA PISTOLA
54	48-R 421	TCEI SCREW 3x12 mm VIS TCEI 3x12 mm TCEI TORNILLO 3x12 mm PARAFUSO TCEI 3x12 mm
55	48-R 366	PVC SLEEVE FOR PG21 CONDUIT MANCHON EN PVC POUR CONDUIT PG21 PVC DE MANGA PARA CONDUTO PG21 LUA EM PVC P/ MANGUEIRA PG21
56	48-R 367	SWIVEL CONNECTOR FP21 CONDUIT CONNECTEUR PIVOTANT pour conduit FP21 CONECTOR GIRATORIO PARA CONDUTO FP21
57	48-R 368	PVC FLANGE for WAND COLLERETTE PVC POUR BAGUETTE PVC BRIDA PARA VARITA FLANGE EM PVC
58	48-R 369	VITON O-RING 5,23 x 1,78 mm JOINT TORIQUE VITON 5,23 x 1,78 mm VITON O-RING 5,23 x 1,78 mm O-RING 5,23 x 1,78 mm
59	48-R 426	MUSHROOM HEAD ELECTRIC CONTACT CONTACT ÉLECTRIQUE À TÊTE BOMBÉE CONTACTO ELECTRICO CABEZA EN FORMA DE HUNGO CONTATO ELÉTRICO DE SOPRO DA PISTOLA
60	48-S 175	VITON O-RING 0160 16 x 1 mm JOINT TORIQUE VITON 0160 16 x 1 mm VITON O-RING 0160 16 x 1 mm O-RING 0160 16 x 1 mm
61	48-S 530	STAINLESS STEEL SET SCREWS 5x6 mm VIS DE PRESSION EN ACIER INOXIDABLE 5x6 mm TORNILLOS EN ACERO INOXIABLE 5x6 mm PARAFUSO GRANE 5x6 mm
62	48-R 113	VITON O-RING 3 x 1 mm JOINT TORIQUE VITON 3 x 1 mm VITON O-RING 3 x 1 mm O-RING 3 x 1 mm
63	48-R 174	TUNGSTEN INSERT HOLDER SUPPORT À EMBOUT EN TUNGSTÈNE TITULAR DE TUNGSTENO FIXAÇÃO DA PONTA DE TUNGSTÊNIO
64	48-R 390	PVC SLEEVE FOR AIR MANCHON EN PVC PVC MANGA DE AIRE LUA PVC
65	48-R 203	COMPLETE VALVE VALVE VÁLVULA COMPLETA VÁLVULA COMPLETA

Number	Code	Description
66	48-R 370	STAINLESS STEEL COUPLING BRIDE EN ACIER INOXYDABLE ACOPLE EN ECERO INOXIDABLE ACOPLAMENTO EM INOX
67	48-R 371	PVC RETAINING FITTING RACCORD EN PVC ACCESORIO RETENEDOR EN PVC CONECTOR DE PVC
68	48-R 373	CONNECTOR FOR FP21 CONDUIT CONNECTEUR POUR CONDUIT FP21 CONECTOR PARA CONDUITO FP21 CONECTOR DA MANGUEIRA FP21
69	48-R 342	COVER WITH PERFORATIONS Ø28 COUVERT AVEC PERFORATIONS Ø28 CUBIERTA CON AGUJERO Ø28 CAPA
70	48-R 374	SWIVEL CONNECTOR FOR FP21 CONDUIT CONNECTEUR PIVOTANT POUR CONDUIT FP21 CONECTOR GIRATORIA PARA CONDUITO FP21 CONECTOR GIRATÓRIO DA MANGUEIRA
71	48-R 344	RUBBER SLEEVE Ø38 MANCHON EN CAOUTCHOUC Ø38 MANGUITO Ø38 LUA DE BORRACHA Ø38
72	48-R 375	COVER WITH HOLES Ø32 COUVERT AVEC PERFORATIONS Ø32 CUBIERTA CON AGUJERO Ø32 CAPA
73	48-S 124	TCEI SCREW 4x30 mm VIS TCEI 4x30 mm TORNILLO TCEI 4x30 mm PARAFUSO TCEI 4x30 mm
74	48-R 376	PRESSURE REGULATOR SOLENOID VALVE 120V ÉLECTROVALVE 120V REGULADOR DE PRESIÓN VÁLVULA SOLENOIDE 120 voltios
75	48-R 377	PRESSURE REGULATOR SOLENOID VALVE 230V ÉLECTROVALVE 230V REGULADOR DE PRESIÓN VÁLVULA SOLENOIDE 230 voltios VÁLVULA SOLENOIDE 230V
76	48-R 214	TCEI SCREW 4x10 mm VIS TCEI 4x10 mm TORNILLO TCEI 4x10 mm PARAFUSO TCEI 4x10 mm
77	48-R 378	ELBOW WITH SLEEVE FOR TUBE 4x6 mm COUDE ET MACHON POUR TUYAU 4x6 mm CODO CON FUNDA PARA TUBO 4x6 mm LUA COTOVELO 4x6 mm
78	48-R 379	PRESSURE REGULATOR RÉGULATEUR DE PRESSION REGULADOR DE PRESIÓN REDUTOR DE PRESSÃO

Number	Code	Description
79	48-R 380	NIPPLE 1/8 BAGUE 1/8 MANGUITO DE UNIÓN 1/8 ACOPLAMENTO DA VÁLVULA SOLENÓIDE
80	48-R 381	SOLENOID VALVE ÉLECTROVALVE ÉLECTROVÁLVULA VÁLVULA SOLENÓIDE
81	48-R 382	COIL 120V BOBINE 120V BOBINA 120V BOBINA 120V
82	48-R 383	COIL 230V BOBINE 230V BOBINA 230V RESISTÊNCIA 230V
83	48-R 427	SOLENOID VALVE-COIL CONNECTION (CAN-USA) CONNECTEUR DE LA BOBINE POUR L'ÉLECTROVANNE (CAN-USA) ÉLECTROVÁLVULA-CONEXIÓN DE LA BOBINA (CAN-USA) CONEXÃO SOLENÓIDE VÁLVULA DE BOBINA
84	48-R 428	SOLENOID VALVE-COIL CONNECTION (GER) CONNECTEUR DE LA BOBINE POUR L'ÉLECTROVANNE ÉLECTROVÁLVULA-CONEXIÓN DE LA BOBINA (GER) CONEXÃO SOLENÓIDE VÁLVULA DE BOBINA
85	48-R 385	AIR CONNECTOR (CAN/USA) CONNECTEUR À AIR (CAN/USA) CONECTOR DE AIRE (CAN/USA) CONECTOR DE AIRE (CAN/USA)
86	48-R 386	AIR CONNECTOR (GER) CONNECTEUR À AIR (GER) CONECTOR DE AIRE (GER) CONECTOR DE AIRE (GER)
87	48-R 429	FIRING FOR AIR CONNECTOR RACCORD POUR CONNECTEUR À AIR MONTAJE PARA CONECTOR DE AIRE FIXADOR DO CONECTOR
88	48-R 387	PUMP CONNECTION for tube 2x4 mm CONNECTEUR POUR POMPE avec tuyau 2x4 mm CONEXIÓN DE BOMBA para tubo 2x4 mm CONECTOR DA BOMBA 2x4 mm
89	48-R 388	FITTING WITH SLEEVE FOR TUBE 4x6 mm RACCORD POUR MANCHON 4x6 mm MONTAJE CON FUNDA PARA TUBO 4x6 mm CONECTOR P/ MANGUEIRA 4x6 mm
90	48-R 389	TANK 204 RÉSERVOIR 204 TANQUE 204 RESERVATÓRIO COMPLETO 204
91	48-R 347	TANK CAP BOUCHON DU RÉSERVOIR TAPA DEL TANQUE TAMPA DO RESERVATÓRIO

Number	Code	Description
92	48-S 125	TBPH SCREW 5x8 mm VIS TBPH 5x8 mm TORNILLO TBPH 5x8 mm PARAFUSO TBPH 5x8 mm
93	48-R 430	COMPLETE FLOAT SENSOR CAPTEUR DU NIVEAU DE LIQUIDE COMPLETO DEL SENSOR CORCHO SENSOR DE NÍVEL COMPLETO
94	48-R 346	TANK 104/204 RÉSERVOIR 104/204 TANQUE 104/204 RESERVATÓRIO 104/204
95	48-R 348	TANK GASKET 204 JOINT D'ÉTANCHÉITÉ 204 TANQUE DE JUNTA 204 VEDAÇÃO 204
96	48-R 233	PUMP 120V POMPE 120V BOMBA 120 V BOMBA 120 V
97	48-R 234	PUMP 220V POMPE 220V BOMBA 220V BOMBA 220V
98	48-R 353	PUMP SWIVEL CONNECTOR CONNECTEUR DE POMPE PIVOTANT BOMBA CONECTOR GIRATORIO CONECTOR DA BOMBA GIRATÓRIA
99	48-R 324	PUMP CONNECTOR 2x4 mm CONNECTEUR DE POMPE 2x4 mm BOMBA CONECTOR 2x4 mm CONEXÃO DA BOMBA 2x4 mm
100	48-R 195	TAPERED SLEEVE MANCHON CENTRIGUGADO LUA BI-PARTIDA Ø4
101	48-R 194	SPLIT SLEEVE MANCHON CENTRIFUGADORA LUA CÔNICA Ø4
102	48-R 310	VITON O-RING 2062 15,6x1,78 JOINT TORIQUE VITON 2062 15,6x1,78 VITON O-RING 2062 15,6x1,78 O-RING 2062 15,6x1,78
103	48-R 325	PUMP SWIVEL CONNECTOR CONNECTEUR DE POMPE PIVOTANT BOMBA ROTATORIA ORIENTABLE CONECTOR DA BOMBA GIRATÓRIA
104	48-R 309	DUCKBILL CHECK VALVE CLAPET EN BEC DE CANARD VÁLVULA DUCKBILL CHAVE DE ACIONAMENTO

Number	Code	Description
105	48-R 308	VALVE SEAT SIÈGE DE SOUPAPE VÁLVULA DE ASIENTO APOIO DA CHAVE DE ACIONAMENTO
106	48-R 316	FITTING FOR TUBE 4x6mm RACCORD DE TUYAU 4x6mm MONTAJE PARA TUBO 4x6mm FIXADOR DA MANGUEIRA 4x6mm
107	48-R 171	NUT FOR TUBE 4x6mm ÉCROU POUR TUYAU 4x6mm TUERCA PARA TUBO 4x6mm PORCA PARA TUBO DA BOMBA DE SUÇÃO 4x6mm

HEAD OFFICE

5977 Trans Canada Highway West
Pointe-Claire, Québec, H9R 1C1
Tel.: 514 630-2800
Fax: 514 630-2825

SIÈGE SOCIAL

5977, Transcanadienne Ouest
Pointe-Claire, Québec, H9R 1C1
Tél.: 514 630-2800
Télééc.: 514 630-2825

WALTER SURFACE TECHNOLOGIES USA

810 Day Hill Road
Windsor, CT, 06095
Phone: 860-298-1100
Fax: 860-298-1112

WALTER DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Boulevard La Carreta No. 835
Parque Industrial
Belenes Norte, CP 45145 Zapopan
Jalisco, México
Tel.: (33) 11 99 15 15
Fax: (33) 11 99 51 19 y
Fax Sin Costo: 01 (800) 087 5119

WALTER INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.

Rua Marco Giannini, 426
Jd. Gilda Maria
CEP. 05550-000
São Paulo – SP
Tel.: (11) 3783-9500
Fax: (11) 3783-9501

www.walter.com
www.surfox.com